



DETERMINA 4694 DEL 09/10/2025

**OGGETTO: DIREZIONE CULTURA TURISMO E SPETTACOLO: TEATRO CAMPLOY – APPROVAZIONE SCHEMA DI PROTOCOLLO OPERATIVO CON ARTEVEN AVENTE AD OGGETTO “ORGANIZZAZIONE DELLA RASSEGNA “L’ALTRO TEATRO CITY STAGIONE 2025/2026” - ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI PER LA REALIZZAZIONE DI SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE PRESSO IL TEATRO CAMPLOY DI VERONA – SUB-IMPEGNO DI SPESA DI € 35.000,00 IVA INCLUSA (ESENTE CIG ED ESENTE CODICE PBM) PERIODO DI PROGRAMMAZIONE: NOVEMBRE 2025 – APRILE 2026.**

IL DIRIGENTE DIREZIONE CULTURA TURISMO SPETTACOLO

PREMESSO che:

1. Con Deliberazione di Giunta Comunale n. 16 del 26/01/2004 il Comune di Verona ha aderito ad ARTEVEN (Associazione regionale per la promozione e la diffusione del teatro e della cultura nelle comunità venete), associazione priva di scopo di lucro e che ha come oggetto sociale la programmazione delle attività dei teatri regionali attraverso il coordinamento della distribuzione dei prodotti culturali e artistici nel territorio regionale del Veneto, come da art. 3 del suo Statuto;
2. l’adesione ad ARTEVEN da parte del Comune di Verona ha come finalità la collaborazione per la realizzazione di spettacoli e manifestazioni sul territorio, tesa al conseguimento degli scopi di interesse pubblico di cui entrambe le realtà sono portatrici, in particolare dell’obiettivo comune e condiviso della massima diffusione degli spettacoli dal vivo al minor costo possibile per l’utenza, rendendoli più fruibili ai cittadini;
3. con Deliberazione n. 388 del 12 aprile 2024 la Giunta Comunale ha approvato lo schema di un accordo quadro con ARTEVEN ai sensi dell’articolo 7 comma 4 del D. Lgs. 36/2023, poi sottoscritto in data 17/04/2024 (P.G. 149636/2024 agli atti) e valido fino al 31/12/2025, con lo scopo di specificare e perimetrare i compiti che Comune di Verona ed ARTEVEN intendono condividere nell’ambito della realizzazione del Festival multidisciplinare “Estate Teatrale Veronese” e delle altre rassegne teatrali istituzionali presso il Teatro Camploy;
4. l’Accordo Quadro stipulato in data 17/04/2024 con validità per il periodo 22/04/2024 – 31/12/2025 prevede che il progetto di massima sia successivamente dettagliato in singoli protocolli operativi condivisi che rechino nel dettaglio la specifica suddivisione dei compiti spettanti al Comune di VERONA e quelli spettanti ad ARTEVEN in relazione al contenuto



della programmazione di massima e che contengano l'indicazione dettagliata delle voci di spesa da porsi a carico di ARTEVEN e di quelle da porsi a carico del Comune di VERONA;  
DATO ATTO che:

- a seguito del raggiungimento di ottimi risultati dalla collaborazione intercorsa con Arteven a livello culturale e sociale, l'Amministrazione comunale ha deciso di proseguire il rapporto di collaborazione con Arteven allo scopo di dare continuità e ulteriore implementazione e arricchimento alle attività svolte;
- con Deliberazione di Giunta Comunale n. 1023 del 7 ottobre 2025 è stato pertanto approvato, ai sensi dell'articolo 7 comma 4 del D.Lgs. 36/2023, lo schema di un nuovo Accordo Quadro con validità dal 1 gennaio 2026 al 30 settembre 2028;
- con Deliberazione n. 1030 del 7 ottobre 2025 la Giunta Comunale ha approvato il programma e le tariffe per la stagione 2025/2026 della rassegna "L'Altro Teatro City", da realizzarsi presso il Teatro Camploy;
- la rassegna teatrale "L'Altro Teatro City" edizione 2025/2026 prevede la realizzazione di n.10 spettacoli si svolgerà dal 14/11/2025 al 29/04/2026;
- la gestione del Teatro Camploy rientra tra le competenze della Direzione Cultura Turismo Spettacolo;
- con contratto stipulato in data 21 febbraio 2022 (p.g. 66521/2022, agli atti) è stato affidato al dottor Carlo Mangolini l'incarico di Direttore Artistico per il coordinamento e la direzione di tutte le attività di spettacolo organizzate dal Comune di Verona fino al 28 febbraio 2025 e, con successivi rinnovi, fino al 31 ottobre 2025, come da Determina n. 2221 del 26 maggio 2025 e comunque fino all'effettiva assunzione dell'incarico da parte del nuovo Direttore Artistico;
- il Direttore Artistico dottor Carlo Mangolini ha pertanto presentato, con nota P.G. n. 324382 del 08/09/2025, il programma artistico delle attività culturali da realizzarsi nell'ambito della rassegna "Verona L'Altro Teatro" – stagione 2025/2026, presso il Teatro Camploy;
- con determinazione dirigenziale n. 3427 del 31/07/2025 è stato affidato l'incarico di Direttore Artistico al Dott. Fabrizio Arcuri per il periodo 1 ottobre 2025 - 31 ottobre 2027 (contratto sottoscritto in data 09/09/2025 - p.g. 0325760/2025), subentrando pertanto al Dott. Carlo Mangolini da tale data;

CONSIDERATO che:

- l'Associazione Arteven, con sede legale a Venezia Marghera, Via Ulloa 5, c.a.p. 30175, con nota p.g. 328348 del 11/09/2025, ha presentato un protocollo operativo per la realizzazione degli spettacoli della rassegna "L'Altro Teatro City" da realizzarsi presso il Teatro Camploy – stagione 2025/2026, con i relativi costi a



carico di Arteven e del Comune di Verona;

- la proposta è di indiscutibile valore artistico;
- gli spettacoli proposti sono una esclusività di Arteven per data e luogo;
- la proposta è da considerarsi congrua rispetto al livello qualitativo e giustificata nel suo piano finanziario in relazione alle prestazioni richieste;
- per la realizzazione del programma artistico di prosa e danza in oggetto il Comune di Verona assicurerà la disponibilità del Teatro Camploy e dei servizi necessari al suo funzionamento;
- Arteven provvederà, a proprio carico, a tutti i servizi amministrativi ed organizzativi relativi alla realizzazione della rassegna;
- per i costi connessi agli spettacoli e resi da intermediari, il Comune di Verona corrisponderà ad Arteven l'importo massimo complessivo di € 35.000,00 Iva al 10 % inclusa;

RICORDATO che:

- Arteven - istituita dalla Regione Veneto per la promozione e la diffusione del teatro e della cultura nelle comunità venete - è un'associazione dotata di personalità giuridica senza scopo di lucro e ha quale finalità, secondo quanto descritto all'art. 3 del suo statuto, la programmazione di spettacoli teatrali attraverso il coordinamento della distribuzione dei prodotti culturali e artistici solo sul territorio regionale del Veneto;
- Arteven è riconosciuta dall'art. 19 della Legge Regionale del Veneto n. 3/2013 quale strumento strategico per la Regione e gli enti pubblici e privati del Veneto per la diffusione e la promozione dello spettacolo dal vivo nei settori della prosa e della danza;
- Arteven è in grado di garantire l'affidabilità quale operatore specializzato nello svolgimento del servizio ed è qualificato sotto il profilo tecnico-professionali a fornire prestazioni coerenti con il livello economico e qualitativo atteso e per gestire le attività indicate nel progetto;

DATO ATTO che:

- ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 81/2008, relativamente ai rischi da interferenze e alla gestione della sicurezza si specifica che sarà predisposto il Documento Unico di Valutazione Rischi da Interferenze (DUVRI) per le stagioni teatrali 2026 – 2027 e ne verrà consegnata copia ad Arteven;
- Il "Servizio di assistenza tecnica ai service teatrali e gestione della sicurezza del Teatro Camploy – stagioni teatrali 2025 - 2026 e 2026 - 2027" è stato affidato alla ditta MeQuadro S.r.l. fino al 30.06.2027;



- non sono rilevabili rischi derivanti dalle interferenze delle attività connesse all'esecuzione delle attività oggetto del protocollo operativo;
- i costi relativi alla sicurezza sono pari a zero;

RITENUTO pertanto:

- di individuare la sottoscritta Dirigente della Direzione Cultura Turismo e Spettacolo quale Responsabile del procedimento;

in esecuzione dell'Accordo Quadro p.g. n. 149636/2024 del 17/04/2024, con validità per il periodo dal 22.04.2024 al 31.12.2025 e visto il nuovo Accordo Quadro, approvato con deliberazione di Giunta Comunale n. 1023 del 7 ottobre 2025, di sottoscrivere uno specifico Protocollo Operativo tra Arteven e il Comune di Verona, avente ad oggetto: *"Organizzazione della rassegna "L'Altro Teatro City 2025/2026" - accordo bilaterale tra stazioni appaltanti per la realizzazione di spettacoli e loro promozione presso il Teatro Camploy di Verona per un impegno di spesa di € 35.000,00 Iva al 10% inclusa (esente CIG ed esente codice PBM) con periodo di programmazione novembre 2025 – aprile 2026"*;

- di dare atto che per la realizzazione dei 10 spettacoli previsti dalla rassegna i costi a carico del Comune di Verona corrispondono massimo ad € 35.000,00 Iva al 10% inclusa (per un importo Iva pari a € 3.181,82);
- che si tratta di spesa necessaria per garantire il regolare funzionamento del servizio;

RITENUTO, altresì, opportuno, per garantire la continuità di un servizio connesso con le funzioni fondamentali dell'Ente, di procedere ad impegnare la spesa complessiva di € 35.000,00 Iva al 10% inclusa, imputandola come di seguito specificato:

- € 32.000,00 sul capitolo 11643/40 (Spese per servizi vincolato) del bilancio 2025;
- € 3.000,00 sul capitolo 11643 (Spese per servizi) del bilancio 2026;

PRESO ATTO che, come stabilito dalla delibera ANAC n. 584 del 19 dicembre 2023, l'Accordo fra due o più amministrazioni aggiudicatrici (Riferimento normativo D.Lgs. 36/2023, art. 7, comma 4) è esente CIG, codice PBM e non è previsto il pagamento di un Contributo ANAC;

DATO ATTO che la sottoscrizione dell'allegato protocollo operativo avviene in assenza di conflitto di interessi, nel rispetto dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023, dell'art. 7 del D.P.R. n. 62/2013 e del Codice di comportamento adottato da questa Amministrazione con deliberazione di Giunta n. 676 del 25 giugno 2024;

VISTE :

- la Deliberazione di Consiglio Comunale n. 86 del 19 dicembre 2024, immediatamente eseguibile,



di approvazione del Bilancio di Previsione 2025 - 2027 e della nota di aggiornamento del DUP 2025 – 2027;

- la Deliberazione di Giunta Comunale n. 5 del 9 gennaio 2025, immediatamente eseguibile, con il quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione per l'esercizio finanziario 2025 – 2027;
- la Deliberazione della Giunta Comunale n. 63 del 31 gennaio 2025 e successive modifiche, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2025 – 2027;

VERIFICATO il rispetto delle regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 183, comma 8° del D.Lgs. 267/2000;

VISTI:

- il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e successive modifiche e integrazioni;
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, in particolare le disposizioni dell'articolo 7, co 4;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6 (DUVRI);
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- l'art. 26 della Legge 488/1999;
- l'art. 3 della Legge n. 136/2010, in tema di tracciabilità di flussi finanziari;
- il D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33 in materia di pubblicazione nella sezione "Amministrazione Trasparente";
- la determinazione dell'Autorità per la Vigilanza n. 3 del 05/03/2008, in materia di rischi interferenziali;
- l'art. 80 dello Statuto comunale;
- il Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il Regolamento comunale di contabilità;

## **D E T E R M I N A**

1. di dare atto che le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di approvare lo schema di Protocollo Operativo allegato alla presente e quale parte integrante del presente provvedimento,- accordo bilaterale tra stazioni appaltanti per la realizzazione di spettacoli e loro promozione presso il Teatro Camploy di Verona – impegno di spesa di € 35.000,00 Iva al 10% inclusa (esente CIG ed esente codice PBM) Periodo di programmazione: novembre 2025 – aprile 2026”, da sottoscrivere tra Arteven e il Comune di Verona in esecuzione dell'Accordo Quadro p.g. n. 149636/2024



in scadenza il 31.12.2025 e del nuovo Accordo Quadro ai sensi dell'articolo 7 comma 4 del D.Lgs. 31.3.2023, n. 36, con validità dal 01/01/2026 al 30/09/2028, approvato con Deliberazione di Giunta Comunale n. 1023 del 7 ottobre 2025;

3. di dare atto che i costi per la realizzazione della rassegna a carico del Comune di Verona sono pari massimo ad € 31.818,15 + Iva 10% (importo Iva pari ad € 3.181,75), per un importo complessivo di € 35.000,00 Iva al 10% inclusa;

di incaricare l'Area Risorse Economiche – Direzione Bilancio a sub-impegnare l'importo complessivo di € 35.000,00 Iva al 10% inclusa come segue:

- € 27.672,90 sul capitolo 11643/40 (Spese per servizi vincolato) del bilancio 2025, impegno n.4981 che presenta le necessaria disponibilità;
- € 4.327,10 sul capitolo 11643 (Spese per servizi vincolato) del bilancio 2025, impegno n. 4982 che presenta le necessaria disponibilità;
- € 3.000,00 sul capitolo 11643 (Spese per servizi) del bilancio 2026, impegno n.625 che presenta le necessaria disponibilità;

5. di dare atto che che come stabilito dalla delibera ANAC n. 584 del 19 dicembre 2023 l'Accordo fra due o più amministrazioni aggiudicatrici (riferimento normativo D.Lgs. 36/2023, art. 7, comma 4°) è esente CIG, codice PBM e non è previsto il pagamento di un Contributo ANAC;

6. di dare atto, per quanto indicato in premessa, che la sottoscritta Dirigente della Direzione Cultura Turismo e Spettacolo provvederà alla sottoscrizione del protocollo operativo in oggetto;

7. di dare atto che è stato comunicato ad Arteven il nominativo del responsabile del procedimento, come disposto dall'art. 15 del D.Lgs. 36/2023;

8. di dare atto che i costi relativi alla sicurezza da interferenze sono pari a zero;

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato nell'Albo Pretorio Informatico di questo Comune, ai sensi dell'art. 32, comma 1°, della Legge 18 giugno 2009, n. 69 e che si provvederà ad adempiere agli obblighi di pubblicazione su portale "Amministrazione Trasparente" dei dati previsti dall'art. 37 del D.Lgs. 33/2023 e come disposto dall'art. 20 del D.Lgs. 36/2023, sui principi in materia di trasparenza.

Firmato digitalmente da:  
Il Dirigente  
BARBARA LAVANDA

**BILANCIO**

DETERMINA 4694 DEL 09/10/2025

**OGGETTO: DIREZIONE CULTURA TURISMO E SPETTACOLO: TEATRO CAMPLOY – APPROVAZIONE SCHEMA DI PROTOCOLLO OPERATIVO CON ARTEVEN AVENTE AD OGGETTO “ORGANIZZAZIONE DELLA RASSEGNA “L’ALTRO TEATRO CITY STAGIONE 2025/2026” - ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI PER LA REALIZZAZIONE DI SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE PRESSO IL TEATRO CAMPLOY DI VERONA – SUB-IMPEGNO DI SPESA DI € 35.000,00 IVA INCLUSA (ESENTE CIG ED ESENTE CODICE PBM)**  
**PERIODO DI PROGRAMMAZIONE: NOVEMBRE 2025 – APRILE 2026.**

Vista la regolarità contabile, si attesta la copertura finanziaria dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento, come da tabella in calce

| Tipo E/U | Numero impegno | Sub Imp. | Anno impegno | Descrizione impegno  | Cliente/ fornitore   | Capitolo | Articolo | Importo     |
|----------|----------------|----------|--------------|--|--|----------|----------|-------------|
| U        | 4981           | 1        | 2025         | A73 CULTURA TURISMO E SPETTACOLO: TEATRO CAMPLOY – APPROVAZIONE SCHEMA DI PROTOCOLLO OPERATIVO CON ARTEVEN AVENTE AD OGGETTO “ORGANIZZAZIONE DELLA RASSEGNA “L’ALTRO TEATRO CITY STAGIONE 2025/2026” - ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI PER REALIZZAZIONE SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE PRESSO TEATRO CAMPLOY DI VERONA – PERIODO DI PROGRAMMAZIONE: NOVEMBRE 2025 – APRILE 2026. | ARTEVEN ASSOCIAZIONE REGIONALE PER LA PROMOZIONE DIFF.TEATRO | 11643    | 40       | € 27.672,90 |
| U        | 4982           | 1        | 2025         | A73 CULTURA TURISMO E SPETTACOLO: TEATRO CAMPLOY – APPROVAZIONE SCHEMA DI PROTOCOLLO OPERATIVO CON ARTEVEN AVENTE AD OGGETTO “ORGANIZZAZIONE DELLA RASSEGNA “L’ALTRO TEATRO CITY STAGIONE 2025/2026” - ACCORDO BILATERALE TRA STAZIONI APPALTANTI PER REALIZZAZIONE SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE PRESSO TEATRO CAMPLOY DI VERONA – PERIODO DI PROGRAMMAZIONE:                              | ARTEVEN ASSOCIAZIONE REGIONALE PER LA PROMOZIONE DIFF.TEATRO | 11643    |          | € 4.327,10  |



**Comune  
di Verona**

| Tipo E/U | Numero impegno | Sub Imp. | Anno impegno | Descrizione impegno   | Cliente/ fornitore  | Capitolo | Articolo | Importo    |
|----------|----------------|----------|--------------|---|---|----------|----------|------------|
|          |                |          |              | NOVEMBRE 2025 – APRILE 2026.  |   |          |          |            |
| U        | 625            | 1        | 2026         | A73 CULTURA TURISMO E SPETTACOLO:<br>TEATRO CAMPLOY – APPROVAZIONE<br>SCHEMA DI PROTOCOLLO OPERATIVO CON<br>ARTEVEN AVENTE AD OGGETTO<br>“ORGANIZZAZIONE DELLA RASSEGNA<br>“L’ALTRO TEATRO CITY STAGIONE<br>2025/2026” - ACCORDO BILATERALE TRA<br>STAZIONI APPALTANTI PER REALIZZAZIONE<br>SPETTACOLI E LORO PROMOZIONE<br>PRESSO TEATRO CAMPLOY DI VERONA –<br>PERIODO DI PROGRAMMAZIONE:<br>NOVEMBRE 2025 – APRILE 2026. | ARTEVEN<br>ASSOCIAZIONE<br>REGIONALE PER LA<br>PROMOZIONE<br>DIFF. TEATRO | 11643    |          | € 3.000,00 |

Firmato digitalmente da:  
Il Responsabile del Servizio Finanziario

Verona, 09/10/2025

## SCHEMA Protocollo operativo tra ARTEVEN e il Comune di Verona

(in esecuzione dell'Accordo quadro Protocollo n. 149636/2024 del 17/04/2024 stipulato ai sensi dell'articolo 7 comma 4 del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36)

**avente ad oggetto: organizzazione della rassegna "L'Altro Teatro City 2025-2026" - accordo bilaterale tra stazioni appaltanti per la realizzazione di spettacoli e loro promozione presso il Teatro Camploy di Verona - impegno di spesa di € 35.000,00 Iva inclusa (esente CIG ed esente codice PBM) - Periodo di programmazione: novembre 2025 - aprile 2026.**

Premesso che:

1. con deliberazione di Giunta Comunale n. 16 del 26/01/2004, il Comune di Verona ha aderito ad ARTEVEN (Associazione regionale per la promozione e la diffusione del teatro e della cultura nelle comunità venete), associazione priva di scopo di lucro e che ha come oggetto sociale la programmazione delle attività dei teatri regionali attraverso il coordinamento della distribuzione dei prodotti culturali e artistici nel territorio regionale del Veneto, come da art. 3 del suo Statuto;
2. l'adesione ad ARTEVEN da parte del Comune di Verona ha come finalità la collaborazione per la realizzazione di spettacoli e manifestazioni sul territorio, tesa al conseguimento degli scopi di interesse pubblico di cui entrambe le realtà sono portatrici, in particolare dell'obiettivo comune e condiviso della massima diffusione degli spettacoli dal vivo al minor costo possibile per l'utenza, rendendoli più fruibili ai cittadini;
3. con deliberazione n. 388 del 12 aprile 2024, la Giunta Comunale ha approvato lo schema di un accordo quadro con ARTEVEN ai sensi dell'articolo 7 comma 4 del D.Lgs. 36/2023, poi sottoscritto in data 17/04/2024 (p.g. 149636/2024 agli atti) e valido fino al 31/12/2025, con lo scopo di specificare e perimetrare i compiti che Comune di Verona ed ARTEVEN intendono condividere nell'ambito della realizzazione del Festival multidisciplinare "Estate Teatrale Veronese" e delle altre rassegne teatrali istituzionali presso il Teatro Camploy;
4. l'accordo quadro stipulato in data 17/04/2024 Protocollo N. 0149636/2024, prevede che il progetto di massima sia successivamente dettagliato in singoli protocolli operativi condivisi, che rechino nel dettaglio la specifica suddivisione dei compiti spettanti al Comune di VERONA e di quelli spettanti ad ARTEVEN in relazione al contenuto della programmazione di massima e che contengano l'indicazione dettagliata delle voci di spesa da porsi a carico di ARTEVEN e di quelle da porsi a carico del Comune di VERONA;
5. a seguito del raggiungimento di ottimi risultati dalla collaborazione intercorsa con Arteven a livello culturale e sociale, l'Amministrazione comunale ha deciso di proseguire il rapporto di collaborazione con Arteven allo scopo di dare continuità e ulteriore implementazione e

arricchimento alle attività svolte;

6. con deliberazione di Giunta comunale n. 1023 del 7 ottobre 2025 è stato pertanto approvato, ai sensi dell'articolo 7 comma 4 del D.Lgs. 36/2023, lo schema di un nuovo Accordo Quadro con validità dal 1 gennaio 2026 al 30 settembre 2028;
7. con deliberazione n. 1029 del 7 ottobre 2025 la Giunta Comunale ha approvato il programma e le tariffe della Rassegna "Verona L'Altro Teatro 2025-2026", da realizzarsi presso il Teatro Camploy da novembre 2025 ad aprile 2026;

Fra

il COMUNE DI VERONA, C.F. 00215150236, rappresentato dal Dirigente della Direzione Cultura Turismo Spettacolo, Dott.ssa Barbara Lavanda, la quale interviene, in nome e per conto del suddetto Comune ai sensi dell'articolo 107, comma 3, lett. c) del decreto legislativo 18 agosto 2000 n. 267, in esecuzione della propria determinazione in atti

e

ARTEVEN – Associazione Regionale per la Promozione e la Diffusione del Teatro, con sede legale a Venezia - Frazione Marghera, via G. Ulloa, 5 – 30175 - P.I. 01533840276 - C.F. 94002080276, rappresentata dal dott. Massimo Zuin, nato a Mira (VE) il 21 aprile 1964, presidente dell'Associazione, domiciliato per la carica presso la sede legale della stessa in firma per quest'atto dal Direttore Giancarlo Marinelli

**in esecuzione dell'Accordo Quadro protocollo n. 0149636/2024 del 17/04/2024 (in scadenza il 31.12.2025) e visto il nuovo Accordo Quadro approvato con deliberazione di Giunta Comunale n. 1023 del 7 ottobre 2025;**

**si conviene quanto segue**

Con determinazione dirigenziale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ e in esecuzione e ai sensi dell'Accordo Quadro sopra richiamato Protocollo n. 0149636/2024 del 17/04/2024 – (esente CIG ed esente codice PBM) viene approvato il presente Protocollo Operativo, nel quale sono definiti i compiti e le attività del Comune di Verona e di ARTEVEN per la rassegna "L'Altro Teatro City - stagione 2025 - 2026" presso il Teatro Camploy.

## **1. PROGRAMMA**

ARTEVEN organizzerà, come da progetto di massima condiviso con il Comune di Verona, la rassegna "**L'Altro Teatro City - stagione 2025 - 2026**" presso il Teatro Camploy di Verona comprendente i sotto indicati spettacoli dal vivo.

ARTEVEN si impegna a realizzare 10 appuntamenti di teatro e danza, definiti dal Direttore Artistico, dott. Carlo Mangolini nel programma "L'Altro Teatro City - stagione 2025-2026", approvato dalla Giunta comunale con deliberazione n. 1030 in data 7 ottobre 2025.

ARTEVEN si assume, inoltre, ogni responsabilità ed onere inerente alla produzione degli spettacoli, compresi quelli previdenziali ed assistenziali del personale ingaggiato per la realizzazione delle rappresentazioni, sollevando da ciò il COMUNE.

**PERIODO DI PROGRAMMAZIONE: novembre 2025 - aprile 2026, secondo il programma del Direttore Artistico.**

| PROTOCOLLO OPERATIVO STAGIONE TEATRALE  |                                 |             |                 | COMPILATORE |                        |                   |                        |
|---|---------------------------------|-------------|-----------------|-------------|------------------------|-------------------|------------------------|
|   |                                 |             |                 | BRUZZESE    |                        |                   |                        |
| TEATRO: CAMPLOY   |                                 | numero int. | 1 lordo - netto |             |                        |                   |                        |
| COMUNE DI VERONA  |                                 | data invio  | 09/09/2025      |             |                        |                   |                        |
| PERIODO DI PROGRAMMAZIONE della stagione VERONA CAMPLOY CITY da NOVEMBRE 2025 A APRILE 2026   |                                 |             |                 |             |                        |                   |                        |
| COMPAGNIA   | SPETTACOLO                      | REC         | DATA            | ORE         | COSTO lordo Iva        | Iva al 10%        | COSTO netto Iva        |
| ERSILIA DANZA   | HADO - AUTOBIOGRAFIA DELLE NEVE | 1           | 14/11/2025      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| FONDAZIONE AIDA   | TU CHIAMALE SE VUOI EMOZIONI    | 1           | 19/11/2025      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| ARTE3   | SHAKESPEARE IN DREAM            | 1           | 03/12/2025      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| TEATRO SCIENTIFICO  | CUOR DI SMERALDO                | 1           | 21/01/2026      | 10.00       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| CASA SHAKESPEARE  | ROMEO AND JULIET                | 1           | 13/02/2026      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| PUNTO IN MOVIMENTO  | MOLTO RUMORE PER NULLA          | 1           | 27/02/2026      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| IPPOGRIFO PRODUZIONE  | IO, DANTE E LA VACCA            | 1           | 25/03/2026      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| BAM!BAM! TEATRO   | VIA PàL                         | 1           | 27/03/2026      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| FUCINA CULTURALE MACCHIAVELLI   | CAINO                           | 1           | 01/04/2026      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| ORTI ERRANTI-MODUS PRODUZIONI   | IL SABATO DEL VILLAGGIO         | 1           | 29/04/2026      | 20.45       | € 3.500,00             | € 318,18          | € 3.181,82             |
| <b>TOTALE RECITE</b>  |                                 | <b>10</b>   |                 |             |                        |                   |                        |
| <i>Le compagnie si intendono autonome di service, gestiranno autonomamente la S.i.a.e., la promozione e il personale. Gli incassi resteranno di loro competenza.</i>  |                                 |             |                 |             |                        |                   |                        |
| <i>N.B.i costi e le date programmate possono subire variazioni in quanto ipotesi.</i>   |                                 |             |                 |             |                        |                   |                        |
| <b>A) TOTALE COSTO COMPAGNIE</b>  |                                 |             |                 |             | <b>€ 35.000,00</b>     | <b>€ 3.181,82</b> | <b>€ 31.818,18</b>     |
| <i>altri costi:</i>   |                                 |             |                 |             | <b>COSTO lordo Iva</b> | <b>Iva al 22%</b> | <b>COSTO netto Iva</b> |
| <b>B) COSTI BIGLIETTERIA a carico delle Compagnie</b>   |                                 |             |                 |             | € -                    | € -               | € -                    |
| <b>C) COSTI PUBBLICITARI E TIPOGRAFICI a carico delle Compagnie</b>   |                                 |             |                 |             | € -                    | € -               | € -                    |
| <b>D) PRATICHE, ACCESSORI E COSTI SIAE a carico delle Compagnie</b>   |                                 |             |                 |             | € -                    | € -               | € -                    |
| <b>E) COSTI ORGANIZZATIVI E AMMINISTRATIVI A CARICO DI ARTEVEN</b>  |                                 |             |                 |             | € 11.469,70            | no iva            | € 11.469,70            |
| <b>F) COSTI SERVICE TECNICI a carico delle Compagnie</b>  |                                 |             |                 |             | € -                    | € -               | € -                    |
| <b>G) COSTI VARI ED IMPREVISTI a carico delle Compagnie</b>   |                                 |             |                 |             | € -                    | € -               | € -                    |
| <b>TOTALE ALTRI COSTI</b>   |                                 |             |                 |             | € 11.469,70            | € -               | € 11.469,70            |
| <b>TOTALE COSTO RASSEGNA</b>  |                                 |             |                 |             | € 46.469,70            | € 3.181,82        | € 43.287,88            |
| <b>H) COSTI E SPESE A CARICO DI ARTEVEN</b>   |                                 |             |                 |             | € 11.469,70            | € -               | € 11.469,70            |
|   |                                 |             |                 |             | <b>COSTO lordo Iva</b> | <b>IVA AL 10%</b> | <b>COSTO netto Iva</b> |
| <b>I) DIFFERENZA A CARICO DEL COMUNE DI VERONA, quale integrazione al prezzo dei titoli di accesso</b>  |                                 |             |                 |             | € 35.000,00            | € 3.181,82        | € 31.818,18            |
| <i>Il Comune di Verona, di cui al punto H) corrisponderà ad Arteven, inteso come costo connesso agli spettacoli e reso da intermediari, un importo con le seguenti modalità: € 32.000,00 Iva al 10% inclusa a fronte di fattura di acconto entro il 31/12/2025; il restante importo di € 3.000,00 Iva al 10% inclusa al termine della manifestazione.</i> |                                 |             |                 |             |                        |                   |                        |

**GESTIONE INCASSI E SIAE: a cura delle Compagnie**  
**Istruttore della pratica: BENEDETTA BRUZZESE**  
**Controllo amministrativo: LUCINA BALDAN**  
**Controllo delle procedure: PATRIZIA BOSCOLO CHIO**  
**Dirigente: GIANCARLO MARINELLI**

**Eventuali programmazioni che possano considerarsi, anche unilateralmente concorrenziali, dovranno essere preventivamente concordate tra le parti.**

Si evidenzia che:

- il programma degli spettacoli potrebbe subire variazioni;
- le parti si impegnano sin d'ora a valutare eventuali modifiche al programma sopra definito e/o a riprogrammare le date di spettacolo, nel caso di eventi eccezionali successivamente intervenuti, non prevedibili;
- con determinazione dirigenziale n. 3427 del 31/07/2025, è stato affidato l'incarico di Direttore Artistico, per il periodo dal 1 ottobre 2025 al 31 ottobre 2027, al Dott. Fabrizio Arcuri e che pertanto, eventuali modifiche agli accordi economici e/o le riprogrammazioni, dovranno essere preventivamente concordate con il Dott. Fabrizio Arcuri e la Dirigente della Direzione Cultura Turismo Spettacolo.

## **2. GESTIONE ORGANIZZATIVA - COMPITI DEL COMUNE**

Il Comune di Verona provvederà alla Direzione Artistica e ad occuparsi, a propria cura e spese, dei seguenti compiti:

a) assicurare la disponibilità del TEATRO CAMPLOY per l'effettuazione di tutte le recite e delle relative prove, come da programma di cui al precedente art. 1), provvedendo al suo allestimento, comprese le scenografie e garantendo:

- la presenza del responsabile tecnico e il personale responsabile per la sicurezza nei luoghi di lavoro, così come previsto dal D.Lgs. 81/08 e s.m.i. lett. i) art. 5);
- tutti i servizi necessari al funzionamento del Teatro Camploy come sede di spettacoli (es. guardiania, pulizia, etc.), la messa a disposizione del teatro, del personale del servizio sala/maschere, del personale per il servizio di vigilanza e prevenzione incendi svolto dal Comando dei Vigili del Fuoco, nel numero di persone necessarie all'espletamento di tale servizio;
- l'impianto fonico di base e personale tecnico abilitato per i pre-montaggi e le prove degli spettacoli. Per gli spettacoli di danza sarà collocato un tappeto per danza nero.

b) redigere ed attuare le misure indicate nei protocolli e nelle relazioni tecniche in ottemperanza alle vigenti norme di sicurezza sui locali di pubblico spettacolo e, eventualmente, quelle sanitarie che saranno contenute nel Piano redatto dalla Associazione incaricata;

c) effettuare la promozione generale di tutti gli spettacoli in programma e l'organizzazione delle conferenze stampa per la rassegna "L'Altro Teatro City 2025-2026". Nella pubblicità sarà citata la collaborazione con ARTEVEN.

Restano escluse trasmissioni radiofoniche o televisive che, eventualmente, dovranno essere concordate separatamente, ad eccezione degli annunci giornalistici e delle registrazioni degli spettacoli per archiviazione (durata di tre minuti).

Oltre alle azioni concertate per la comunicazione e la diffusione dei materiali, il Comune

si farà carico di pubblicizzare ed attuare ogni altra azione di promozione attraverso i propri canali di informazione e di diffondere i materiali informativi (salvo delega a terzi) consegnati da ARTEVEN, con l'obiettivo comune della massima pubblicizzazione dell'iniziativa.

Il Comune corrisponderà, quale integrazione al costo dei titoli di accesso, ad ARTEVEN - con sede a Venezia - Marghera, via Ulloa n. 5 - P. IVA 01533840276 e C.F. 94002080276 - un importo ulteriore di € 35.000,00 euro (IVA inclusa) come indicato nel preventivo P.G. 328348 del 11/09/2025:

| <b>descrizione</b>                  | <b>importo netto</b> | <b>IVA</b> | <b>Totale IVA inclusa</b> |
|-------------------------------------|----------------------|------------|---------------------------|
| <b>spese artistiche con IVA 10%</b> | € 31.818,18          | € 3.181,82 | € 35.000,00               |

### **3. GESTIONE ORGANIZZATIVA – COMPITI IN CARICO AD ARTEVEN**

Per gestire al meglio la realizzazione della rassegna "L'Altro Teatro City 2025-2026" per tutti gli spettacoli descritti nella proposta di protocollo operativo (sopra riportato), ARTEVEN, che, per Statuto, svolge attività di promozione e diffusione della cultura e dello spettacolo teatrale nel territorio della Regione Veneto, avvalendosi di proprio personale dipendente o di altro personale ingaggiato all'uopo, provvederà a proprio carico a tutti gli aspetti inerenti e conseguenti alla realizzazione del predetto ciclo di spettacoli, nel rispetto di tutte le disposizioni vigenti in materia. Laddove fosse nell'impossibilità di realizzare direttamente, si avvarrà di collaboratori, assumendosene il carico.

ARTEVEN si occuperà dell'amministrazione e della corretta fiscalità del già menzionato ciclo di spettacoli, oltre ad introitare direttamente gli incassi degli spettacoli attraverso la vendita dei titoli d'accesso.

ARTEVEN, nello specifico, provvederà:

1. alla stipula e alla gestione dei contratti con gli artisti, compreso il pagamento dei corrispettivi e relativi oneri fiscali;
2. alla verifica della regolarità fiscale e contributiva (DURC) delle produzioni teatrali;
3. all'ottenimento del certificato di agibilità I.N.P.S. (ex E.n.p.a.l.s.) per il personale artistico coinvolto;
4. alla richiesta alle produzioni teatrali di eventuali dichiarazioni che impianti, apparecchiature e scenografie comunque utilizzati siano conformi alle normative vigenti, compresa la fornitura dei POS relativi agli spettacoli.

Le compagnie teatrali si intendono autonome di service, gestiranno autonomamente la S.I.A.E., la promozione e il personale. Gli incassi restano di loro competenza.

Si evidenzia che i servizi tecnici e la relativa assistenza presso il Teatro Camploy sono stati affidati con determinazione dirigenziale n. 3375 del 29.07.2025, periodo 1 settembre 2025 – 30 giugno 2027, alla società Mequadro S.r.l. – partita Iva 05040070236, società con la quale Arteven dovrà pertanto coordinarsi al fine di realizzare la parte di rassegna dell'Estate Teatrale Veronese edizioni 2026 e 2027 che dovesse interessare tale teatro.

#### 4. MODALITÀ, GESTIONE E CONCERTAZIONE DEI COSTI DEI TITOLI D'ACCESSO.

I prezzi dei titoli d'accesso agli spettacoli, approvati con deliberazione della Giunta comunale n. 1030 del 7 ottobre 2025 sono descritti nella tabella sotto riportata quale parte integrante e sostanziale del presente protocollo operativo:

tabella parte integrante e sostanziale del Protocollo operativo

|               |         |         |        |
|---------------|---------|---------|--------|
| INTERO        | € 14,00 | € 12,72 | € 1,28 |
| RIDOTTO OVER  | € 12,00 | € 10,90 | € 1,10 |
| RIDOTTO UNDER | € 10,00 | € 9,09  | € 0,91 |

Gli incassi sono di competenza delle compagnie teatrali.

Il Comune di Verona integrerà gli introiti, derivanti dalla vendita dei titoli di accesso agli spettacoli con l'importo massimo concordato di € 35.000,00 (trentacinquemila/00) Iva al 10% inclusa.

L'importo indicato sarà corrisposto con le modalità di cui al punto seguente.

ARTEVEN è la sola responsabile in sede patrimoniale, fiscale, giuridica e penale delle obbligazioni verso i terzi assunte nell'esecuzione dei suoi compiti.

#### 5. CORRISPETTIVO E MODALITÀ DI PAGAMENTO.

Il Comune di Verona corrisponderà ad ARTEVEN - con sede a Venezia - Marghera, via Ulloa n. 5 - P. IVA 01533840276 e C.F. 94002080276 - l'importo massimo complessivo di € 35.000,00 euro (Iva 10% inclusa), inteso come costo connesso agli spettacoli e reso da intermediari, su presentazione di fatture elettroniche. L'importo dovrà essere liquidato in due tranches, con le seguenti modalità:

- prima tranche (acconto): € 32.000,00 Iva al 10% inclusa, da corrispondere entro il 31/12/2025;
- seconda tranche (saldo): € 3.000,00 Iva al 10% inclusa, da corrispondere dopo la chiusura dei conteggi a fine manifestazione.

Gli importi a carico del Comune di Verona saranno liquidati con atto del Dirigente della Direzione Cultura Turismo Spettacolo, a fronte di presentazione di fatture, in formato elettronico, regolarizzate ai fini fiscali ed intestate a:

**Comune di Verona - Direzione Cultura Turismo Spettacolo - Servizio Spettacolo  
Piazza Bra, 1 - 37121 Verona P. IVA 00215150236 - Codice Univoco Ufficio PP764F**

È obbligatorio riportare in fattura:

- il n. codice IBAN appositamente dedicato;
- l'indicazione di numero e data della determinazione dirigenziale d'impegno di spesa;
- la scadenza non inferiore a trenta giorni dalla data del ricevimento;
- l'annotazione "scissione dei pagamenti", ferma restando la possibilità di indicare anche il relativo riferimento normativo "art. 17-ter del D.P.R. n. 633/1972", l'obbligo dell'indicazione "scissione dei pagamenti" s'intende validamente assolto riportando nel campo "esigibilità IVA" il carattere "S".

Il pagamento del compenso sarà, inoltre, possibile solo dopo verifica, tramite attività svolta all'interno dell'Amministrazione Comunale, dell'assenza di procedure di pignoramento presso terzi e della regolarità contributiva (DURC).

## **6. GESTIONE PRATICA ESAZIONE DEL DIRITTO D'AUTORE**

La gestione delle pratiche per l'esazione del diritto d'autore compete all'organizzatore/compagnie, che vi provvederanno autonomamente attraverso il portale web dedicato o un suo delegato.

I borderò emessi dal misuratore fiscale (modello C1 e C2) saranno fiscalmente intestati all'organizzatore dell'evento titolare del sistema di emissione (come previsto dalle disposizioni ministeriali), che provvederà a riconoscere i compensi in percentuale o fissi per gli aventi diritto attraverso le agenzie di esazione. Il personale di biglietteria incaricato dalla compagnia, per ogni singola rappresentazione, invierà copia presso la sede del Comune di Verona dei modelli C1 e C2.

## **7. CANCELLAZIONE DELLO SPETTACOLO**

Nel caso in cui una o più delle rappresentazioni programmate dovessero essere sospese per cause di forza maggiore (cit. all'art. 1256, comma 1, Codice civile - viene identificata come qualsiasi causa non imputabile alle parti che rende impossibile l'adempimento), ciascuna delle parti sosterrà le sole spese realmente sostenute e documentate

## **8. EVENTUALE SOSPENSIONE DELL'ACCORDO**

Qualora intervenissero circostanze contingenti, particolari ed impreviste che possano impedire temporaneamente la regolare esecuzione della rassegna, che non fossero state prevedibili al momento della sottoscrizione dell'accordo bilaterale (esempio • cause di forza maggiore; • inadempienze in materia di sicurezza; • altre circostanze speciali che impediscano l'esecuzione delle prestazioni) il Comune di Verona potrà disporre la sospensione dell'esecuzione delle prestazioni. Di tale eventuale sospensione verrà data tempestiva comunicazione e ne verranno fornite e condivise le motivazioni.

La sospensione potrà, altresì, essere disposta per ragioni di necessità o di pubblico interesse.

Non appena saranno venute a cessare le cause della sospensione, il Comune di Verona comunicherà la ripresa dell'esecuzione del servizio.

Per la durata della motivata sospensione ARTEVEN non potrà pretendere compenso o indennizzo di sorta.

## **9. OBBLIGHI DI TRACCIABILITÀ**

1. ARTEVEN assumerà gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche e comunicherà all'Amministrazione Comunale gli estremi identificativi del conto corrente dedicato bancario o postale nonché le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso ed ogni eventuale successiva modifica.

2. L'accordo verrà risolto in tutti i casi in cui i movimenti finanziari non saranno stati effettuati tramite bonifico bancario o postale, ovvero con altri strumenti di incasso o di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.

3. ARTEVEN si impegna a dare immediata comunicazione al Comune di Verona ed alla Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Verona della notizia dell'inadempimento delle mandanti agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

## **10. DISPOSIZIONI IN MATERIA DI TUTELA E TRATTAMENTO DEI LAVORATORI**

1. ARTEVEN si obbliga ad applicare nei confronti dei propri dipendenti impiegati nella realizzazione delle rassegne le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai Contratti Collettivi di Lavoro e dagli Accordi sindacali integrativi ed aziendali

(se più favorevoli) applicabili alla categoria e nella località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni.

2. ARTEVEN si obbliga, altresì, a rispettare integralmente le disposizioni previste dalla normativa vigente per le assicurazioni obbligatorie, antinfortunistiche, previdenziali e assistenziali nei confronti del proprio personale, secondo quanto previsto dalle disposizioni vigenti in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.

## **11. CODICE DI COMPORTAMENTO DEI DIPENDENTI DEL COMUNE DI VERONA – PATTO DI INTEGRITA'**

1. ARTEVEN si impegna a far rispettare il "Codice di comportamento dei dipendenti del Comune di Verona", approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 676 del 25 giugno 2024 ed il "Codice Disciplinare del personale della Pubblica Amministrazione" (reperibili all'indirizzo <https://www.comune.verona.it/Amministrazione/Documenti-e-dati/Documenti-funzionamento-interno/Codice-disciplinare-e-Codice-di-comportamento>), per quanto compatibili, anche ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, pena la risoluzione di diritto o la decadenza del rapporto giuridico;

2. ARTEVEN si impegna a rispettare, inoltre, tutte le disposizioni contenute nel Patto di integrità, reperibile all'indirizzo <https://www.comune.verona.it/Novita/Notizie/Patti-di-Legalita>. In caso di violazioni, il Comune di Verona si riserva di applicare, anche in via cumulativa, le sanzioni elencate all'art. 4 del predetto Patto;

3. ARTEVEN prende atto che il Comune di Verona ha adottato un sistema applicativo informatico di gestione delle segnalazioni di Whistleblowing, che può essere reperito nel sito web istituzionale del Comune di Verona all'indirizzo <https://www.comune.verona.it/Novita/Notizie/Whistleblowing-segnalazioni-di-violazioni>;

4. ARTEVEN, consapevole delle conseguenze di cui all'art. 53, comma 16-ter del D.lgs. n. 165/2001 e s.m.i., dovrà dichiarare che non si avvale dell'attività lavorativa o professionale di soggetti che abbiano cessato, nell'ultimo triennio, rapporto di dipendenza con il Committente, esercitando poteri autoritativi o negoziali nei propri confronti.

## **12. DISPOSIZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA**

ARTEVEN prende visione dei seguenti documenti allegati al presente protocollo operativo:

- il Documento di Valutazione dei Rischi del Teatro Camploy;
- il Piano per la gestione dell'emergenza pronto soccorso – antincendio – evacuazione negli ambienti di lavoro durante gli spettacoli;
- il Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI) per il "Servizio di assistenza tecnica ai service teatrali e gestione della sicurezza del Teatro Camploy – stagioni teatrali";

e si impegna a rispettarne le disposizioni.

## **13. RISERVATEZZA E TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

ARTEVEN ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l'esecuzione del servizio. La Società sarà responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e risorse, nonché dei propri eventuali subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e risorse di questi ultimi, degli

obblighi di segretezza anzidetti.

Con la sottoscrizione, le parti acconsentiranno al trattamento ed alla diffusione dei propri dati personali. I dati personali contenuti saranno trattati per le finalità correlate alla stipula e all'esecuzione dell'accordo, in attuazione dei compiti di interesse pubblico perseguiti del Comune di Verona conformemente al regolamento UE/2016/679.

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 28 del Regolamento UE/2016/679, ARTEVEN prende atto che la realizzazione dei compiti conseguenti alla sottoscrizione del presente accordo bilaterale comporterà l'assunzione del ruolo di responsabile del trattamento dei dati personali di cui venga a conoscenza, nel corso dell'esecuzione degli obblighi previsti nella presente convenzione / protocollo operativo.

ARTEVEN dichiara, inoltre, di aver avuto piena ed esaustiva conoscenza del contenuto e delle finalità del già menzionato trattamento come previsto dal regolamento UE/2016/679, a tutela della diffusione dei propri dati personali.

#### **14. DIRITTO APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

Per ogni controversia che dovesse sorgere in relazione all'interpretazione e/o esecuzione e/o revoca dell'incarico o comunque da esso derivante, sarà competente in via esclusiva il Foro di Verona.

#### **15. ULTERIORI DISPOSIZIONI.**

Le parti accettano come trascritte le norme contenute nell'accordo sottoscritto tra i rappresentanti delle Produzioni e Organizzazioni teatrali, in sede AGIS ROMA settembre 2019 ed ogni suo aggiornamento o rinnovo.

ARTEVEN e il Comune di Verona si impegnano a non programmare in forma diretta o indiretta altri spettacoli nel periodo di svolgimento delle rappresentazioni di cui al presente protocollo operativo, tali da poter essere considerate con esse concorrenziali, se non previo accordo tra le parti.

Gli spettacoli proposti sono una esclusività di ARTEVEN per data e luogo.

#### **16. RINVIO**

Per quanto non espressamente previsto dalla presente convenzione, si intendono richiamate tutte le disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia ed in particolare il Codice civile, le disposizioni contenute nel Regolamento comunale per la disciplina dei contratti.

Firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto,

Il COMUNE di VERONA  
La Dirigente  
Dott.ssa Barbara LAVANDA

Associazione ARTEVEN  
Il Direttore  
Dott. Giancarlo MARINELLI



**Comune  
di Verona**

Direzione Cultura Turismo Spettacolo

**Comunicazione di impegno di spesa**

| Generalità del creditore   | Codice fiscale del creditore           |
|--|--|
| ARTEVEN<br>Circuito Teatrale Regionale<br>30175 Venezia – Marghera, via Ulloa n. 5 | C.F. 94002080276<br>P. IVA 01533840276 |

| Causale   | Estremi titolo giuridico | Scadenza   |
|---|--------------------------|------------|
| impegno di spesa per l'organizzazione della rassegna "L'ALTRO TEATRO CITY STAGIONE 2025/2026" (esente CIG ed esente codice PBM) | Presente provvedimento   | 31/12/2025 |
|   |                          | 31/12/2026 |

| Importo dell'impegno  | Capitolo del piano esecutivo di gestione   |
|---|--|
| <p><b>Comlessivo € 35,000,00 IVA 10% inclusa</b></p> <p><u>ANNO 2025</u><br/>€ 32.000,00 IVA 10% inclusa</p> <p><u>ANNO 2026</u><br/>€ 3.000,00 IVA 10% inclusa</p> | <p><b>BILANCIO 2025</b><br/>€ 27.672,90 dal capitolo 11643/40 (Spese per servizi vincolato), bilancio 2025, impegno n.4981<br/>€ 4.327,10 capitolo 11643 (Spese per servizi vincolato) del bilancio 2025, impegno n. 4982</p> <p><b>BILANCIO 2026</b><br/>€ 3.000,00 sul capitolo 11643 (Spese per servizi) del bilancio 2026, impegno n.625</p> |

| Codice processo | Codice spesa  | importo |
|-----------------|---------------|---------|
|                 | SSC > € 5.000 |         |
|                 | SRP > € 5.000 |         |
|                 | SCG > € 5.000 |         |
|                 | SMO > € 5.000 |         |
|                 | SPU > € 5.000 |         |
|                 | SRA > € 5.000 |         |
|                 | <b>ALTRO</b>  | x       |

Il Dirigente  
della Direzione Cultura Turismo Spettacolo  
Dott.ssa Barbara Lavanda

**Comune di Verona**  
**Direzione Cultura Turismo e Spettacolo**  
Piazza Brà, 1 – 37121 Verona  
Tel. 045 8077766 – 7266 – 7760  
E-mail cultura@comune.verona.it  
Casella PEC area.cultura@pec.comune.verona.it  
www.comune.verona.it  
Codice fiscale e Partita IVA 00215150236  
**CODICE UNIVOCO UFFICIO PP764F**